

vtech[®]
Baby

Bedienungsanleitung

Musikspaß Tamburin



© 2011 VTech
In China gedruckt
91-002536-002-000

Liebe Eltern,

wir von VTech® sind überzeugt, dass unsere Kinder große Fähigkeiten in sich tragen.

Um diese Fähigkeiten zu fördern, entwickeln ausgebildete Pädagogen bei uns pädagogisch sinnvolles und kindgerechtes Lernspielzeug.

Sie haben ein Lernspielzeug aus unserer VTech® Baby-Reihe gekauft.

Unsere VTech® Baby-Produkte werden speziell für Kinder von 0 bis 24 Monaten entwickelt. Sie ermöglichen Ihrem Kind intelligentes Spielen von Anfang an. Die den Kindern angeborene Freude am Lernen und Entdecken wird durch dieses motivierende Lernspielzeug verstärkt. Kindgemäßer Wortschatz, lustige Licht- und Geräuscheffekte und altersgemäße Inhalte werden Ihr Kind begeistern!

Das kindgerechte Design und die einfache Handhabung erlauben auch den kleinen Händen einen erfolgreichen und sicheren Umgang.

Ihrem Kind und Ihnen wünscht VTech® viel Spaß beim Spielen und Lernen!

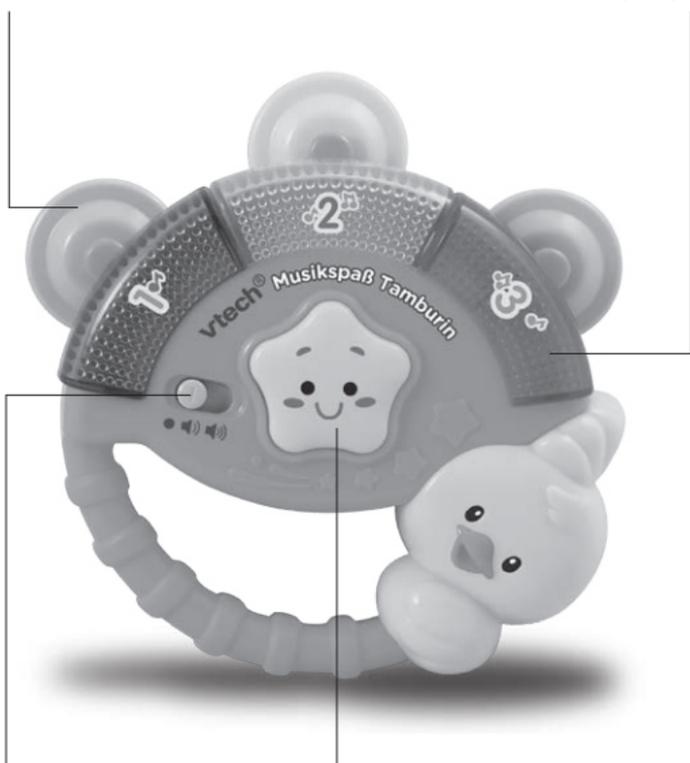
Mehr Informationen zu VTech® und weiteren VTech® Lernspielprodukten finden Sie unter: www.vtechbaby.de

EINFÜHRUNG

Mit dem **Musikspaß Tamburin** erleben kleine Musikanten tollen Spielspaß! Durch Drücken der Taste werden gesprochene Sätze und lustige Geräusche ausgelöst und Ihr Kind lernt erste Zahlen kennen. Wird das Tamburin geschüttelt, wird der Bewegungssensor aktiviert und lustige Melodien werden abgespielt, die Ihr Kind begeistern werden und den Musikspaß perfekt machen.

Tamburinschellen

Blinkende Lichter



Ein-/Aus-Schalter mit
Lautstärkereglер

Stern-Taste

INHALT DER PACKUNG

- Musikspaß Tamburin
- Bedienungsanleitung mit Garantiekarte

Warn- und Sicherheitshinweise:

Alle Verpackungsmaterialien wie z. B. Bänder, Plastikhalterungen und -folien, Draht, Karton sind nicht Bestandteile dieses Lernspielzeugs und müssen zur Sicherheit Ihres Kindes sofort entfernt werden.

Hinweis: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, da sie wichtige Informationen enthält.

ENERGIEVERSORGUNG

Ihr **Musikspaß Tamburin** wird mit 2 x 1,5V Micro-Batterien (AAA/LR03) betrieben.

Hinweis:

Wir empfehlen ausdrücklich, neue Batterien mit langer Haltbarkeit (Alkali-Mangan) zu verwenden.

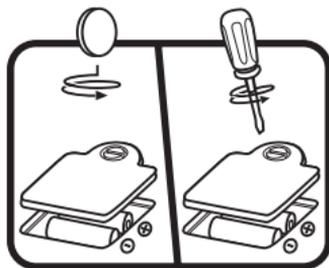
Das Verwenden erschöpfter Batterien kann Ursache einer fehlerhaften Ausführung (z. B. Ton- oder Funktionsstörungen) sein. Setzen Sie in diesem Fall bitte neue Batterien ein.

Einlegen der Batterien

Bitte achten Sie darauf, dass die Batterien nur von einem Erwachsenen gewechselt werden und dass das Batteriefach fest und sachgemäß geschlossen ist.

Das Verschlucken einer Batterie kann lebensgefährlich sein!

1. Vergewissern Sie sich, dass das Lernspielzeug ausgeschaltet ist.
2. Das Batteriefach befindet sich auf der Unterseite des Spielzeugs. Sie können es mit einem Schraubendreher oder einer Münze öffnen. Setzen Sie 2 x 1,5V Micro-Batterien (AAA/LR03) ein wie auf dem Bild im Inneren des Batteriefaches dargestellt.
Achten Sie dabei auf die richtige Polung.
3. Verschließen Sie nun das Batteriefach wieder fest mit Hilfe eines Schraubendrehers oder einer Münze.



BATTERIEHINWEISE

- Wählen Sie Batterien mit langer Haltbarkeit (Alkali-Mangan).
- Verwenden Sie bitte nur die angegebenen oder empfohlenen Batterien.
- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polung (+/-).
- Bitte setzen Sie nie neue und gebrauchte Batterien zusammen ein.
- Bleiben Sie bei einem einheitlichen Batterientyp.
- Erschöpfte Batterien bitte aus dem Spielzeug herausnehmen.
- Soll das Spielzeug für längere Zeit nicht in Betrieb genommen werden, entfernen Sie bitte die Batterien, um deren Auslaufen zu vermeiden.

- Bitte verursachen Sie keinen Kurzschluss der Batterien im Batteriefach.
- Verwenden Sie bitte keine wiederaufladbaren Batterien.
- Falls Sie wiederaufladbare Batterien verwenden, entnehmen Sie diese vor dem Laden aus dem Spielzeug und verwenden nur dafür vorgesehene Ladegeräte.
- Bitte aufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden.
- Versuchen Sie nie, Batterien aufzuladen, die nicht dafür vorgesehen sind.
- Batterien aufgrund Verschluckbarkeit von Kleinkindern fernhalten.

Batterien gehören nicht in den Hausmüll und dürfen nicht verbrannt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden. Schonen Sie ihre Umwelt und geben Sie bitte leere Batterien an den Sammelstellen ab. Danke!



Die durchgestrichene Mülltonne auf den Batterien oder der Produktverpackung weist auf die verpflichtende, vom Hausmüll getrennte Entsorgung der Batterien hin.

Schadstoffhaltige Batterien sind zusätzlich mit dem jeweiligen Substanztyp unterhalb der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet:

Cd = Kadmium

Hg = Quecksilber

Pb = Blei

SPIELBEGINN

1. EIN-/AUS-SCHALTER MIT LAUTSTÄRKEREGLER

Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den **Schalter** auf **Leise** () oder auf **Laut** (). Schieben Sie den Schalter auf **Aus** (●), um das Gerät wieder auszuschalten.



2. ABSCHALTAUTOMATIK

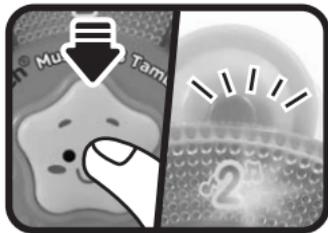
Um die Lebensdauer Ihrer Batterien zu verlängern, schaltet sich das **Musikspaß Tamburin** automatisch nach 24 Sekunden ab, wenn keine Eingabe erfolgt. Das Lernspielzeug wird durch Drücken einer beliebigen Taste wieder eingeschaltet.

LERNSPIELE

1. Um das Gerät **einzuschalten**, schieben Sie den **Schalter** auf **Leise** () oder auf **Laut** (). Sie hören einen Begrüßungssatz und ein gesungenes Lied. Die Lichter blinken passend dazu.



2. Drücken Sie die **Stern-Taste**, um erste Zahlen zu lernen und gesprochene Sätze und kurze Töne zu hören. Die Lichter blinken passend dazu.



2. Alle meine Püppchen,
Anne und Marie,
Anne und Marie,
liegen in dem Bettchen,
und ich hüte sie.

Schmetterling, Du kleines Ding

The musical score is written on four staves in treble clef with a common time signature (C). The melody consists of eighth and quarter notes. Chords are indicated by letters above the notes: C, Am, C, Am, Am, C, Am, Dm, C, G, C, F, F, C, F, C7, F.

Schmet-ter-ling, du kleines Ding, such dir ei-ne Tän-ze-rin. Hop-
sa - sa, hop - sa - sa, oh wie lus-tig tanzt man da.
Lus - tig, lus - tig wie der Wind, wie ein klei - nes Ju - bel - kind.
Lus - tig, lus - tig wie der Wind, wie ein Ju - bel - kind.

1. Schmetterling, du kleines Ding,
such dir eine Tänzerin.
Hopsasa, hopsasa,
oh wie lustig tanzt man da.
Lustig, lustig wie der Wind,
wie ein kleines Jubelkind.
Lustig, lustig wie der Wind,
wie ein Jubelkind.

Fuchs Du hast die Gans gestohlen

The image shows a musical score for the song 'Fuchs Du hast die Gans gestohlen'. It consists of four staves of music in 2/4 time, with lyrics written below the notes. The chords are indicated by letters above the notes: C, F, G7, and C. The lyrics are: 'Fuchs, du hast die Gans ge - stoh - len, gib sie wie - der her, gib sie wie - der her! Sonst wird dich der Jä - ger ho - len, mit dem Schieß - ge - wehr. sonst wird dich der Jä - ger ho - len mit dem Schieß - ge - wehr.' The score ends with a double bar line.

Fuchs, du hast die Gans ge - stoh - len, gib sie wie - der her,
gib sie wie - der her! Sonst wird dich der Jä - ger ho - len,
mit dem Schieß - ge - wehr. sonst wird dich der Jä - ger ho - len
mit dem Schieß - ge - wehr.

1. Fuchs du hast die Gans gestohlen,
gib sie wieder her, gib sie wieder her!
Sonst wird dich der Jäger holen mit dem Schießgewehr,
onst wird dich der Jäger holen mit dem Schießgewehr.
2. Liebes Füchsllein lass dir raten,
sei doch nur kein Dieb,
sei doch nur kein Dieb,
nimm', du brauchst nicht Gänsebraten,
mit der Maus vorlieb.

Oh, Susanna

Yellow Rose

Gesungenes Lied:

Komm und nimm das Tamburin.

komm und lass uns spiel'n!

Bleib im Takt der Melodie

so schön war es noch nie!

PFLEGEHINWEISE

1. Reinigen Sie das Spielzeug bitte nur mit einem leicht feuchten Tuch.
2. Lassen Sie das Spielzeug bitte niemals länger in der prallen Sonne oder in der Nähe einer Hitzequelle stehen.
3. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Lernspielzeug längere Zeit nicht benutzt wird.
4. Bitte öffnen Sie das Lernspielzeug nicht.
5. Halten Sie das Spielzeug fern von Feuchtigkeit und lassen Sie kein Wasser darauf kommen.

ENERGIEVERSORGUNG

BATTERIEN: 2 x 1,5V Micro-Batterien (AAA/LR03)

Bitte halten Sie sich unbedingt an unsere Angaben zur Energieversorgung.

Hinweis:

Funktioniert Ihr **Musikspaß Tamburin** nicht mehr oder werden Stimme und Geräusche schwächer, verfahren Sie bitte folgendermaßen:

1. Schalten Sie das Lernspielzeug für einige Sekunden aus und dann wieder ein.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig eingelegt sind.
3. Entfernen Sie eventuell die Batterien und legen Sie sie erneut ein.
4. Legen Sie gegebenenfalls neue Batterien ein.

Wenn das Lernspielzeug danach immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Hinweis:

Die Entwicklung von Kinderspielzeug ist eine verantwortungsvolle Aufgabe, die wir von **VTech®** sehr ernst nehmen. Wir bemühen uns sehr, die Richtigkeit unserer Informationen sicherzustellen – unsere Qualitätskontrolle ist äußerst streng. Dennoch können auch uns Fehler unterlaufen oder Erkenntnisse werden einfach von der Zeit überholt. Sollten Sie also Verbesserungsvorschläge haben oder sachliche Fehler entdecken, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Wir sind dankbar für Ihre Hinweise und werden Ihre Anregungen gerne überdenken.

Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer gemäß ElektroG bzw. der EU-Richtlinie RoHS nicht über den normalen Hausabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Serviceadresse für Anfragen und Hinweise in Deutschland:

VTech® Electronics Europe GmbH

Kundenservice

Martinstr. 5

D-70794 Filderstadt

E-Mail: info@vtech.de

Hotline: 0180/500 10 64 (Mo-Fr von 8-12 Uhr; 0,14 €/Minute)

Für eine schnelle Abwicklung Ihrer Anfragen bitten wir Sie, folgende Informationen bereit zu halten:

- **Name des Produktes oder ggf. die Artikel-Nummer**
- **Beschreibung des Problems**
- **Kaufdatum**

Garantie- und Reklamationsfälle/Defekte Geräte:

Sollte das Gerät auch nach Beachtung der Hinweise immer noch nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, das Warenhaus oder den Versandhandel, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Für Anfragen und Hinweise schicken Sie bitte keine Geräte an unsere Serviceadresse.



LED entspricht
Laser-Klasse 1

Garantiekarte

Lieber Kunde,

bitte behalten Sie diese Karte, um sie bei Reklamationen dem defekten Gerät beizulegen. Diese Garantiekarte ist nur zusammen mit dem Original-Kaufbeleg gültig.

Bitte beachten Sie, dass die Reparatur Ihres **VTech**[®] Produktes nur dann kostenlos ausgeführt werden kann, wenn

- die Garantiezeit (2 Jahre) nicht überschritten ist
- und der Defekt durch die Garantieleistungen abgedeckt wird.

Wird der Defekt von der Garantieleistung abgedeckt, dann wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Händler (mit dem defekten Gerät, diesem Garantieschein und dem Original-Kaufbeleg).

Defekt: _____

Produktname: _____

Absender:

Name: _____

Straße: _____

PLZ: _____ Ort: _____

Telefon: _____

Kaufdatum

Stempel des Händlers

vtech[®]



Garantieleistungen

Sie sind Besitzer eines hochwertigen Lernspielzeuges von **VTech®**, das mit größter Sorgfalt hergestellt wurde und einer strengen Qualitätskontrolle unterlag.

Sollte dennoch ein Defekt an Ihrem Lernspielzeug auftreten, so bieten wir Ihnen folgende Garantieleistungen:

- Garantiezeitraum: 2 Jahre ab Kaufdatum
- Garantiumfang: Schäden am Produkt, die nicht durch unsachgemäßen Gebrauch hervorgerufen wurden.
- Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die durch Nichtbeachten der Bedienungsanleitung bzw. unsachgemäßen Gebrauch oder durch ausgelaufene Batterien entstanden sind.
- Von der Garantie ausgenommen sind auch Transportschäden oder Schäden, die auf eine mangelhafte Verpackung zurückzuführen sind.

Bei **Problemen oder Fragen** wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

VTech® Electronics Europe GmbH

Kundenservice

Martinstr. 5

D-70794 Filderstadt

E-Mail: info@vtech.de

Hotline: 0180/500 10 64 (Mo-Fr von 8-12 Uhr; 0,14 €/Min.)



vtech®